

VOLUMEN XIII. NÚMERO 12
MÉXICO, AGOSTO DE 1959
NÚMERO ESPECIAL \$ 3.00

July 8, 1959
Mexico, D.F.

SUMARIO: Carta de Adolfo Mekas • *La feria de los días* • *La carne perdurable*, por Jaime García Terrés • *El filósofo y la gente*, por Manuel Tuñón de Lara • *Alejandro von Humboldt y la "calumnia de América"*, por Edmundo O'Gorman • *El coronel*, por Roberto Ruiz • *¿Se ha roto la cuerda del mecanismo norteamericanos?*, por Adlai E. Stevenson • *Humor*: Ronald Searle • *Música*, por Jesús Bal y Gay • *Cine*, por Emilio García Riera • *Teatro*, por Juan García Ponce • *Sextante*, por Tomás Segovia • *Biblioteca Americana*, por Ernesto Mejía Sánchez • *Recetas españolas*, por Juan Goytisolo • *Intención de Alfonso Reyes*, por Ramón Xirau • *Libros*, por Eduardo Torres, Carlos Valdés, Jorge Olmo, Jaime Espinosa Ramos y José Emilio Pacheco • *Nuevo Mundo*, por Hugo Latorre Cabal • Dibujos de Rafael Coronel.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MEXICO

Rector:

Doctor Nabor Carrillo.

Secretario General:

Doctor Efrén C. del Pozo.

REVISTA UNIVERSIDAD DE MÉXICO

Director:

Jaime García Terrés.

Coordinador:

Henrique González Casanova.

Secretarios de redacción:

Juan García Ponce y Carlos Valdés.

La Revista no se hace responsable de los originales que no hayan sido solicitados.

Toda correspondencia debe dirigirse a:

REVISTA UNIVERSIDAD DE MÉXICO

Torre de la Rectoría, 109 piso, Ciudad Universitaria, México 20, D. F.

Precio del ejemplar: \$ 2.00

Suscripción anual: .. 20.00

Extranjero: Dls. 4.00

Franquicia postal por acuerdo presidencial del 10 de octubre de 1945, publicado en el D. Of. del 28 de noviembre del mismo año.

PATROCINADORES

ABBOT LABORATORIES, DE MÉXICO, S. A.
—BANCO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR, S. A.—CALIDRA, S. A.—UNIÓN NACIONAL DE PRODUCTORES DE AZÚCAR, S. A.—COMPAÑÍA MEXICANA DE AVIACIÓN, S. A.—FERROCARRILES NACIONALES DE MÉXICO, S. A.—FINANCIERA NACIONAL AZUCARERA, S. A.—INGENIEROS CIVILES ASOCIADOS, S. A.—(ICA).—LOTERÍA NACIONAL PARA LA ASISTENCIA PÚBLICA.—NACIONAL FINANCIERA, S. A.—FÁBRICA DE CHOCOLATE "LA AZTECA", S. A.—BANCO NACIONAL DE MÉXICO, S. A.—COMPAÑÍA FUNDIDORA DE HIERRO Y ACERO DE MONTERREY, S. A.

Esta Revista
no tiene agentes
de suscripciones

Dear Señor García Terrés:

I read with rage the short vindictive articles originated at "Atisbos" and reprinted in today's "Excelsior" (and, I assume, in other dailies also since this appears to be a paid advertisement sponsored by one or other kind of government agency).

I haven't felt so nauseated for a long time (since the summit of witch-hunt in the United States). Naturally, I have felt and known the political trends in Mexico taking an extremely unhealthy and anti-cultural character, but to see it spelled out in black and white and in such malicious ways attacking contemporary literature and culture is beyond words. If this is the order of the day--then who is going to burn on the stake tomorrow?

In my limited knowledge of Mexico, I have always considered "Universidad de México" and "México en la Cultura" as the best dynamic cultural publications of the country. And as such, I sincerely wish, they will remain, and grow. But it is very uneasy and sad when the political gendarmes begin to poke with their self-interested sticks into the heart of culture and art of which they have no understanding. Isn't there going to be a reaction against this blackmail? Will the Mexican intellectuals wait in resignation while their rights are being questioned? I hope not.

No matter what are the means and the obvious goals of the political pressure groups they cannot succeed against the intellectuals and against the trend of our times. The fact that they had to buy space for their opinions should be a proof of their impotence.

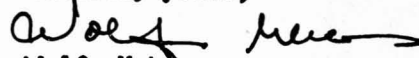
...Mayakovsky talked, as usual, in a thunderous voice, pounding the table with his fists and rapping ~~kk~~ on the floor with the heavy cane he always carried. He demanded that Shvedchikov immediately export Potemkin and told him he would go down in history as a villain if he did not. Several times Shvedchikov tried to get a word in, but in vain. Having finished, he turned to go.

"Are you through?" Shvedchikov asked. "If you are, I would like to say a few words myself."

Mayakovsky paused in the doorway and replied with great dignity:

"I'm not through yet and I won't be for at least five hundred years. Shvedchikovs come and go, but art remains. Remember that!"

Sincerely yours,


Adolfo Mekas

c/o G. Altaba
Elba 31-11
Mexico 5, D.F.

México, D. F., a 8 de julio de 1959.

Estimado señor García Terrés:

He leído con indignación los breves artículos vengativos aparecidos en "Atisbos" y reproducidos en "Excelsior" de hoy (y supongo que también en otros diarios, puesto que éste parece ser un anuncio pagado, patrocinado por alguna agencia gubernamental de uno u otro tipo).

Hacia mucho tiempo que no sentía tanta náusea (desde la época álgida de la caza de brujas en los Estados Unidos). Naturalmente, he advertido y comprobado que la línea política está tomando en México un carácter extremadamente insano y anticultural, pero ver esto estampado en letra de molde y atacando de manera tan maligna a la cultura y la literatura contemporáneas, es algo que está más allá de las palabras. Si esta es la orden del día, ¿quién irá a ser quemado en la hoguera el día de mañana?

En mi conocimiento limitado de México, he considerado siempre a "Universidad de México" y a "México en la Cultura" como las mejores y más dinámicas publicaciones culturales del país. Y así, lo deseo sinceramente, seguirán siendo, y aun crecerán. Pero es muy difícil y bien triste cuando los gendarmes políticos empiecen a hurgar con sus interesados garrotes en el corazón de la cultura y del arte, de los cuales no entienden nada. ¿No va a haber una reacción contra este chantaje? ¿Esperarán los intelectuales mexicanos resignadamente mientras sus derechos son puestos en duda? Espero que no.

Cualesquiera que sean los medios y las metas obvias de los grupos políticos que hacen presión, no pueden triunfar contra los intelectuales y contra las tendencias de nuestro tiempo. El hecho de que tuvieran que comprar espacio para publicar sus opiniones debería ser prueba de su impotencia.

...Mayakowski hablaba, como de costumbre, con voz atronadora, golpeando la mesa con los puños y el suelo con el pesado bastón que siempre llevaba. Pidió que Shvedchikov exportase inmediatamente Potemkin y le dijo que pasaría a la historia como un villano si no lo hacía. Varias veces Shvedchikov trató de meter baza, pero en vano. Cuando terminó, Mayakowski se volvió para irse.

"¿Ha terminado?", preguntó Shvedchikov. "Si es así, me gustaría a mí también decir algunas palabras."

Mayakowski hizo una pausa en el umbral y contestó con gran dignidad:

"No he terminado todavía y no terminaré lo menos en quinientos años. Los Shvedchikovs van y vienen, pero el arte permanece. ¡Recuérdelo!"

Suyo,

ADOLFO MEKAS

Editor de la revista Film Culture,

c/o G. Altaba
Elba 31-11
México 5, D. F.